
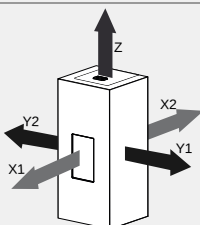
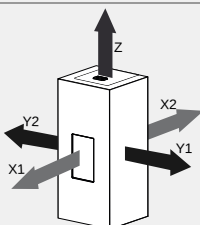
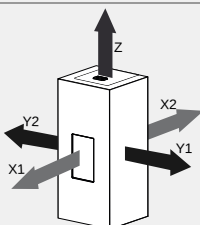


| | | | |
|--|---|---|---------------|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |  | |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | |
| Distanza da materiali combustibili X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 |
| Emissione di prodotti da combustione (CO) | <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> | % % | 0.004 0.01 |
| Temperatura fumi | <i>Potenza nominale</i> | °C | 167.8 |
| Prestazioni termiche | <i>Potenza nominale</i> | kW | 8.2 |
| Rendimento | <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> | % % | 91.7 93.3 |
| Combustibile | | | Pellet |

DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

In base al regolamento (UE) n. 305/2011

Nr. V00025292

| 1 | Codice identificativo unico del prodotto-tipo | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|-------------------------------|---------------|----------------------------|-------------|---------------------|----|------------------------------------|---|---|--|--|----------|---|--|--------------------------|----------|---------------------|----------|-------------------------|----------|---|-----|----------------------|---|------------|---|------------------|---------------------------------------|
| 2 | Modello e/o numero lotto e/o n. serie [Articolo 11-4] | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Usi previsti del prodotto conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata | apparecchiatura per il riscaldamento domestico alimentato da pellet di legno senza fornitura d'acqua calda. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Nome o marchio registrato e indirizzo del fabbricante [Articolo 11-5]: | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Nome e indirizzo del mandatario [Articolo 12-2]: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Sistema di valutazione e verifica della costanza della prestazione [Allegato V] | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Laboratorio notificato | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Numero rapporto di prova (in base al System 3) | K29582020Z1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Prestazioni dichiarate | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Specifica tecnica armonizzata</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caratteristiche essenziali</th> <th style="text-align: center;">Prestazione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistenza al fuoco</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distanza da materiali combustibili</td> <td>Distanze minime, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td> </tr> <tr> <td colspan="2" style="text-align: center;">  </td> </tr> <tr> <td>Rischio di fuoriuscita di combustibile</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Emissione di prodotti da combustione (CO)</td> <td><i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> CO 0.004 % CO 0.01 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura superficiale</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Sicurezza elettrica</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Accessibilità e pulizia</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Resistenza meccanica (per supportare il camino)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Prestazioni termiche</td> <td><i>Potenza nominale</i> <i>Potenza resa all'ambiente</i> 8.2 kW 8.2 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendimento</td> <td><i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> η 91.7 % η 93.3 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura fumi</td> <td><i>Potenza nominale</i> T 167.8 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Specifica tecnica armonizzata | EN 14785:2006 | Caratteristiche essenziali | Prestazione | Resistenza al fuoco | A1 | Distanza da materiali combustibili | Distanze minime, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |  | | Rischio di fuoriuscita di combustibile | Conforme | Emissione di prodotti da combustione (CO) | <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> CO 0.004 % CO 0.01 % | Temperatura superficiale | Conforme | Sicurezza elettrica | Conforme | Accessibilità e pulizia | Conforme | Resistenza meccanica (per supportare il camino) | NPD | Prestazioni termiche | <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza resa all'ambiente</i> 8.2 kW 8.2 kW | Rendimento | <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> η 91.7 % η 93.3 % | Temperatura fumi | <i>Potenza nominale</i> T 167.8 °C |
| Specifica tecnica armonizzata | EN 14785:2006 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Caratteristiche essenziali | Prestazione | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resistenza al fuoco | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Distanza da materiali combustibili | Distanze minime, in mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rischio di fuoriuscita di combustibile | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emissione di prodotti da combustione (CO) | <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> CO 0.004 % CO 0.01 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Temperatura superficiale | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sicurezza elettrica | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Accessibilità e pulizia | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resistenza meccanica (per supportare il camino) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Prestazioni termiche | <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza resa all'ambiente</i> 8.2 kW 8.2 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rendimento | <i>Potenza nominale</i> <i>Potenza ridotta</i> η 91.7 % η 93.3 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Temperatura fumi | <i>Potenza nominale</i> T 167.8 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4

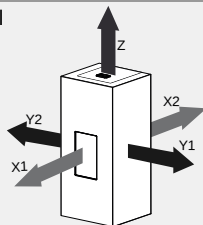
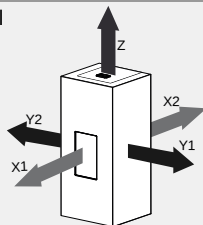
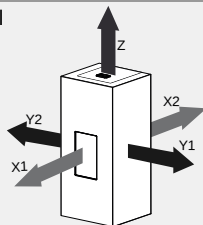
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

| | | | | |
|--|----------------------------|----|------------------------|--|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | | CE₂₀ | |
| EN 14785:2006 | | | <i>SOFIA 9.0</i> | |
| Distance from combustible material X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Combustion products emissions (CO) | <i>Nominal heat output</i> | % | 0.004 | |
| | <i>Reduced heat output</i> | % | 0.01 | |
| Flue gas temperature | <i>Nominal heat output</i> | °C | 167.8 | |
| Thermal performance | <i>Nominal heat output</i> | kW | 8.2 | |
| Efficiency | <i>Nominal heat output</i> | % | 91.7 | |
| | <i>Reduced heat output</i> | % | 93.3 | |
| Fuel type | | | Pellets | |

DECLARATION OF PERFORMANCE According to Regulation (EU) No. 305/2011 Nr. V00025292


| 1 | Unique identification of product-type | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|-------------------------------------|---------------|--------------------|----------|--------------------|----|------------------------------------|-------------------------|---|---|----------------------------------|------|------------------------------------|-------------------------|---------------------|------|-------------------|------|----------------------------|------|---|-----|---------------------|------------------|------------|--------------------------------|----------------------|------------|
| 2 | Model and/or batch no. and/or series no. (Article 11-4) | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Intended uses of the product in accordance with the applicable harmonised technical specification | Apparatus for domestic heating, fuelled with wood pellets, without hot water production | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Name or trademark of the manufacturer (Article 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Name and address of the agent (Article 12-2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Assessment and verification system for constancy of performance (Annex 5) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Laboratory notified | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Test report number (based on System 3) | K29582020Z1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Performance | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%; text-align: center;">Harmonised technical specifications</th> <th style="width: 30%; text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Essential features</th> <th style="text-align: center;">Services</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistance to fire</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance from combustible material</td> <td>Minimum distance, in mm</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">  </td> <td> X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td> </tr> <tr> <td>Risk of burning fuel falling out</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Combustion products emissions (CO)</td> <td>CO 0.004 % CO 0.01 %</td> </tr> <tr> <td>Surface temperature</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Electrical safety</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Accessibility and cleaning</td> <td>Pass</td> </tr> <tr> <td>Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Thermal performance</td> <td>8.2 kW 8.2 kW</td> </tr> <tr> <td>Efficiency</td> <td>η 91.7 % η 93.3 %</td> </tr> <tr> <td>Flue gas temperature</td> <td>T 167.8 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Harmonised technical specifications | EN 14785:2006 | Essential features | Services | Resistance to fire | A1 | Distance from combustible material | Minimum distance, in mm |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | Risk of burning fuel falling out | Pass | Combustion products emissions (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | Surface temperature | Pass | Electrical safety | Pass | Accessibility and cleaning | Pass | Mechanical resistance (to carry a chimney/flue) | NPD | Thermal performance | 8.2 kW 8.2 kW | Efficiency | η 91.7 % η 93.3 % | Flue gas temperature | T 167.8 °C |
| Harmonised technical specifications | EN 14785:2006 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Essential features | Services | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resistance to fire | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Distance from combustible material | Minimum distance, in mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Risk of burning fuel falling out | Pass | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Combustion products emissions (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Surface temperature | Pass | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Electrical safety | Pass | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Accessibility and cleaning | Pass | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mechanical resistance (to carry a chimney/flue) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Thermal performance | 8.2 kW 8.2 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Efficiency | η 91.7 % η 93.3 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Flue gas temperature | T 167.8 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | The performance of the product referred to in points 1 and 2 is consistent with the declared performance in point 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

This declaration of performance is issued under the manufacturer's sole responsibility referred to in point 4.

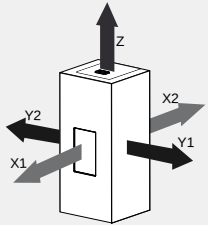
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Signed in the name and on behalf of the manufacturer by:

| | | | | |
|--|-------------------|---|-------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |  | | BG |
| EN 14785:2006 | | SOFIA 9.0 | | |
| Разстояние от горящия материал X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Емисии на продукти от горенето (CO) | Номинална мощност | % | 0.004 | |
| | Намалена мощност | % | 0.01 | |
| Температура на димните газове | Номинална мощност | °C | 167.8 | |
| Топлинни експлоатационни показатели | Номинална мощност | kW | 8.2 | |
| Производителност | Номинална мощност | % | 91.7 | |
| | Намалена мощност | % | 93.3 | |
| гориво | | | Пелети | |

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ съгласно Регламент (ЕС) №305/2011 Nr. V00025292


| | | |
|---|--|--|
| 1 | Уникален идентификационен код на типа продукт | SOFIA 9.0 |
| 2 | Модел и/или № на партида и/или сериен № (Чл. 11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Предвидена употреба на продукта съгласно съответната хармонизирана техническа спецификация | Уред за битово отопление, захранван с дървени пелети, без производство на топла вода |
| 4 | Име или регистрирана марка на производителя (Чл. 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Име и адрес на упълномощения представител (Чл. 12-2) | |
| 6 | Система за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели (Приложение 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Нотифицирана лаборатория | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Номер на доклада от изпитването (съгласно Система 3) | K29582020Z1 |
| 8 | Декларирани експлоатационни показатели | |
| | Хармонизирана техническа спецификация | EN 14785:2006 |
| | Съществени характеристики | Експлоатационен показател |
| | Устойчивост на огън | A1 |
| | Разстояние от горящия материал | Минимално разстояние, в mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| |  | |
| | Риск от изтичане на гориво | Съответства |
| | Емисии на продукти от горенето (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % |
| | Повърхностна температура | Съответства |
| | Електрическа безопасност | Съответства |
| | Достъп и почистване | Съответства |
| | Механична якост (за поддържане на камината) | NPD |
| | Топлинни експлоатационни показатели | 8.2 kW 8.2 kW |
| | Производителност | η 91.7 % η 93.3 % |
| | Температура на димните газове | T 167.8 °C |
| 9 | Експлоатационните показатели за продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на експлоатационните показатели, декларирани в точка 8. | |

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

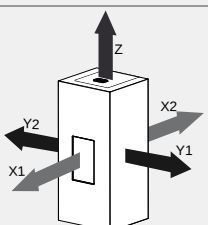
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Подписано за и от името на производителя от: _____

| | | | |
|--|----|---|--|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |  | |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | |
| Vzdálenost od hořl. materiálů X1/X2/Y | mm | 800/100/200 | |
| Emise spalin <i>Jmenovitý výkon</i> (CO) <i>Snížený výkon</i> | % | 0.004 | |
| | % | 0.01 | |
| Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i> | °C | 167.8 | |
| Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i> | kW | 8.2 | |
| Výkon <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i> | % | 91.7 | |
| | % | 93.3 | |
| palivo | | Pelety | |

PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH Podle nařízení (EU) č. 305/2011 Nr. V00025292


| | | |
|---|--|--|
| 1 | Jedinečný identifikační kód výrobku - typu v | SOFIA 9.0 |
| 2 | Model a/nebo č. šarže a/nebo č. série (Čl.11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Zamýšlené použití výrobku v souladu s příslušnými harmonizovanými technickými normami | Přístroj pro domácí vytápění se spalováním dřevěných pelet, bez produkce teplé užitkové vody |
| 4 | Jméno nebo obchodní značka výrobce (Čl. 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Jméno a adresa zástupce (Čl. 12-2) | |
| 6 | Systém posuzování a ověřování stálosti vlastností (Příloha 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Registrovaná laboratoř | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Číslo zkušebního protokolu (podle System 3) | K29582020Z1 |
| 8 | Prohlášené vlastnosti | |
| | Harmonizovaná technická norma | EN 14785:2006 |
| | Základní charakteristiky | Vlastnost |
| | Odolnost proti ohni | A1 |
| | Vzdálenost od hořl. materiálů | Minimální vzdálenost, v mm |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| | Riziko rozlití paliva | V souladu |
| | Emise spalin <i>Jmenovitý výkon</i> (CO) <i>Snížený výkon</i> | CO 0.004 % CO 0.01 % |
| | Teplota povrchu | V souladu |
| | Elektrická bezpečnost | V souladu |
| | Dostupnost a čištění | V souladu |
| | Mechanická pevnost (na podporu komínu) | NPD |
| | Tepelné vlastnosti <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Výkon přenášený do prostředí</i> | 8.2 kW 8.2 kW |
| | Výkon <i>Jmenovitý výkon</i> <i>Snížený výkon</i> | η 91.7 % η 93.3 % |
| | Teplota spalin <i>Jmenovitý výkon</i> | T 167.8 °C |
| 9 | Výkon výrobku uvedeného v bodech 1 a 2 je v souladu s vlastnostmi uvedenými v prohlášení v bodě 8. | |

Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

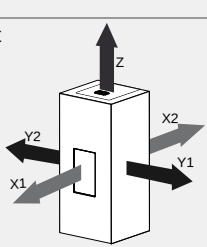
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Podepsáno jménem výrobce:

| | | | | | |
|--|-----------------------|-----------------------|---|-------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | |  | | DA |
| EN 14785:2006 | | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Afstand fra brændbart mat. X1/X2/Y | | | mm | 800/100/200 | |
| Emissioner | forbrændingsprodukter | <i>Nominel effekt</i> | % | 0.004 | |
| (CO) | | <i>Nedsat effekt</i> | % | 0.01 | |
| Røggastemperatur | <i>Nominel effekt</i> | | °C | 167.8 | |
| Termiske ydeevner | <i>Nominel effekt</i> | | kW | 8.2 | |
| Ydelse | <i>Nominel effekt</i> | | % | 91.7 | |
| | <i>Nedsat effekt</i> | | % | 93.3 | |
| brændstof | | | | pellets | |

YDEEVNEDEKLARATION I henhold til forordning (EU) nr. 305/2011 Nr. V00025292

| | | |
|---|--|--|
| 1 | Produkttypens unikke identifikationskode | SOFIA 9.0 |
| 2 | Model og/eller partinr. og/eller serienr. (Art.11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Tilsigtede anvendelser af produktet i overensstemmelse med den pågældende harmoniserede tekniske specifikation | Apparat til boligopvarmning med træpiller, uden produktion af varmt vand |
| 4 | Fabrikantens navn eller registreret varemærke (Art 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Navn og adresse på den bemyndigede repræsentant (Art 12-2) | |
| 6 | System til vurdering og kontrol af ydeevnens konstans (Bilag 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Notificeret laboratorium | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Nummer testrapport (baseret på System 3) | K29582020Z1 |
| 8 | Deklarerede ydeevner | |
| | Harmoniseret teknisk specifikation | EN 14785:2006 |
| | Væsentlige egenskaber | Ydeevne |
| | Brandmodstandsevne | A1 |
| | Afstand fra brændbart mat. | Mindste afstand, i mm |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| | Risiko for udslip af brændsel | I overensstemmelse |
| | Emissioner forbrændingsprodukter <i>Nominel effekt</i> | CO 0.004 % |
| | (CO) <i>Nedsat effekt</i> | CO 0.01 % |
| | Overfladetemperatur | I overensstemmelse |
| | Elektrisk sikkerhed | I overensstemmelse |
| | Tilgængelighed og rengøring | I overensstemmelse |
| | Mekanisk styrke (til at støtte skorstenen) | NPD |
| | Termiske ydeevner <i>Nominel effekt</i> | 8.2 kW |
| | <i>Effekt overført til omgivelserne</i> | 8.2 kW |
| | Ydelse <i>Nominel effekt</i> | η 91.7 % |
| | <i>Nedsat effekt</i> | η 93.3 % |
| | Røggastemperatur <i>Nominel effekt</i> | T 167.8 °C |
| 9 | Ydeevnen for det produkt, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8. | |

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

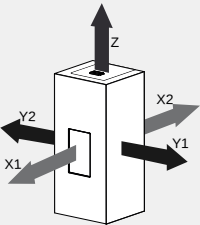
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

| | | | | |
|--|----------------------------|------------------------|-------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | CE₂₀ | | DE |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Abstand von brennbarem Material X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Emission von Verbrennungsprodukten (CO) | <i>Nennleistung</i> | % | 0.004 | |
| | <i>Reduzierte Leistung</i> | % | 0.01 | |
| Rauchgastemperatur | <i>Nennleistung</i> | °C | 167.8 | |
| Thermische Leistungen | <i>Nennleistung</i> | kW | 8.2 | |
| Wirkungsgrad | <i>Nennleistung</i> | % | 91.7 | |
| | <i>Reduzierte Leistung</i> | % | 93.3 | |
| Brennstoff | | | Pellets | |

LEISTUNGSERKLÄRUNG Gemäß der Verordnung (EG) Nr. 305/2011 Nr. V00025292


| | | |
|---|---|--|
| 1 | Eindeutiger Identifikationscode des Produktes - Typ | SOFIA 9.0 |
| 2 | Modell und/oder Losnr. und/oder Seriennr. (Art.11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Vorgesehene Verwendung des Produkts in Übereinstimmung mit der geltenden harmonisierten technischen Spezifikation | Mit Holzpellets befeuerte Wärmeerzeuger für den Wohnbereich ohne Warmwasserbereitung |
| 4 | Name oder registriertes Warenzeichen des Herstellers (Art 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Name und Adresse des Auftragnehmers (Art 12-2) | |
| 6 | System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit (Anlage 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Benanntes Labor | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Nummer des Prüfberichts (gemäß System 3) | K29582020Z1 |
| 8 | Erklärte Leistungen | |
| | Harmonisierte technische Spezifikation | EN 14785:2006 |
| | Wesentliche Merkmale | Leistungen |
| | Feuerbeständigkeit | A1 |
| | Abstand von brennbarem Material | Mindestabstand, in mm |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| | Gefahr Brennstoffaustritt | konform |
| | Emission von Verbrennungsprodukten (CO) | <i>Nennleistung</i> CO 0.004 % <i>Reduzierte Leistung</i> CO 0.01 % |
| | Oberflächentemperatur | konform |
| | Elektrische Sicherheit | konform |
| | Zugänglichkeit und Reinigung | konform |
| | Mechanische Festigkeit (um den Kamin zu tragen) | NPD |
| | Thermische Leistungen | <i>Nennleistung</i> 8.2 kW <i>Der Umgebung gelieferte Leistung</i> 8.2 kW |
| | Wirkungsgrad | <i>Nennleistung</i> η 91.7 % <i>Reduzierte Leistung</i> η 93.3 % |
| | Rauchgastemperatur | <i>Nennleistung</i> T 167.8 °C |
| 9 | Die Leistung des Produktes gemäß den Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Punkt 8. | |

Die vorliegende Leistungserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers erlassen, siehe Punkt 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

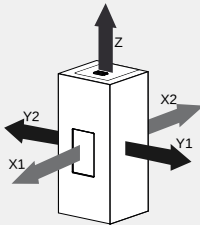
Unterzeichnet im Namen und im Auftrag des Herstellers von:

| | | | | |
|--|------------------------------------|---|---------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |  | | EL |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Απόσταση από το καύσιμο υλικό X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO) | Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς | % % | 0.004 0.01 | |
| Θερμοκρασία καπνών | Ονομαστική Ισχύς | °C | 167.8 | |
| Θερμικές επιδόσεις | Ονομαστική Ισχύς | kW | 8.2 | |
| Απόδοση | Ονομαστική Ισχύς Μειωμένη ισχύς | % % | 91.7 93.3 | |
| καύσιμα | | | Pellets | |

ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

Με βάση τον κανονισμό (ΕΕ) αρ. 305/2011

Nr. V00025292


| | | |
|---|--|--|
| 1 | Μοναδικός κωδικός αναγνώρισης του προϊόντος-τύπου | SOFIA 9.0 |
| 2 | Μοντέλο ή/και αρ. παρτίδας ή/και αύξων αρ. (Άρθρο 11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Προβλεπόμενες χρήσεις του προϊόντος σύμφωνα με τις εναρμονισμένες τεχνικές προδιαγραφές | Συσκευή οικιακής θέρμανσης, τροφοδοτούμενη με πέλετ ξύλου, χωρίς την παραγωγή ζεστού νερού |
| 4 | Καταχωρημένη επωνυμία ή εμπορικό σήμα του κατασκευαστή (Άρθρο 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου (Άρθρο 12-2) | |
| 6 | Σύστημα εκτίμησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της επίδοσης (Συνημμένο 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Κοινοποιημένο εργαστήριο | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Αριθμός αναφοράς της δοκιμής (με βάση το System 3) | K29582020Z1 |
| 8 | Δηλωμένες επιδόσεις | |
| | Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή | EN 14785:2006 |
| | Βασικά χαρακτηριστικά | Επιδόσεις |
| | Αντοχή στη φωτιά | A1 |
| | Απόσταση από το καύσιμο υλικό | Ελάχιστη απόσταση, σε mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| |  | |
| | Κίνδυνος διαρροής καυσίμου | Σύμφωνη |
| | Εκπομπές προϊόντων καύσης (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % |
| | Επιφανειακή θερμοκρασία | Σύμφωνη |
| | Ηλεκτρική ασφάλεια | Σύμφωνη |
| | Πρόσβαση και καθαρισμός | Σύμφωνη |
| | Μηχανική αντοχή (για να υποβαστάζει το τζάκι) | NPD |
| | Θερμικές επιδόσεις | 8.2 kW 8.2 kW |
| | Απόδοση | η 91.7 % η 93.3 % |
| | Θερμοκρασία καπνών | T 167.8 °C |
| 9 | Η απόδοση του προϊόντος που αναφέρεται στα σημεία 1 και 2 είναι σύμφωνη με τη δηλωμένη απόδοση στο σημείο 8. | |

Εκδίδεται η παρούσα δήλωση απόδοσης υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που αναφέρεται στο σημείο 4.

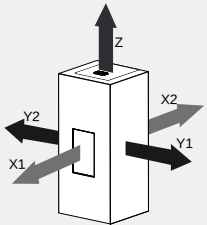
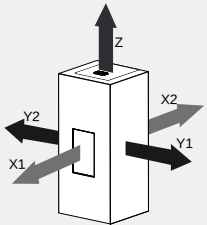
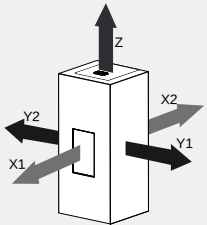
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Υπεγράφη στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από:

| | | | | |
|--|-------------------|---|-------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |  | | ES |
| EN 14785:2006 | | SOFIA 9.0 | | |
| Distancia de mat. comb. X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Emisiones de productos de combustión (CO) | Potencia nominal | % | 0.004 | |
| | Potencia reducida | % | 0.01 | |
| Temperatura de humos | Potencia nominal | °C | 167.8 | |
| Prestaciones térmicas | Potencia nominal | kW | 8.2 | |
| Rendimiento | Potencia nominal | % | 91.7 | |
| | Potencia reducida | % | 93.3 | |
| Combustible | | | Pellets | |

DECLARACIÓN DE PRESTACIÓN Conforme al reglamento (UE) n. 305/2011 Nr. V00025292


| 1 | Código de identificación único del producto-tipo | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|-----------------------------------|---------------|----------------------------|------------|----------------------|----|-------------------------|--|---|--|----------------------------------|----------|---|-------------------------|-------------------------|----------|---------------------|----------|--------------------------|----------|--|-----|-----------------------|------------------|-------------|----------------------|----------------------|------------|
| 2 | Modelo y/o n.º de lote y/o n.º de serie (Art.11-4) | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Usos previstos del producto de conformidad con las especificaciones técnicas armonizadas correspondientes | Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Nombre o marca registrada del fabricante (Art 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Nombre y dirección del mandatario (Art 12-2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Sistema de valoración y verificación de la constancia de la prestación (Anexo 5) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | El laboratorio notificado | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Número de informe de prueba (según el System 3) | K29582020Z1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Prestaciones declaradas | <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Especificación técnica armonizada</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Características esenciales</th> <th style="text-align: center;">Prestación</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Resistencia al fuego</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distancia de mat. comb.</td> <td>Distancia mínima, en mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Riesgo de pérdida de combustible</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Emisiones de productos de combustión (CO)</td> <td>CO 0.004 % CO 0.01 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura superficial</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Seguridad eléctrica</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Accesibilidad y limpieza</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Prestaciones térmicas</td> <td>8.2 kW 8.2 kW</td> </tr> <tr> <td>Rendimiento</td> <td>η 91.7 % η 93.3 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura de humos</td> <td>T 167.8 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Especificación técnica armonizada | EN 14785:2006 | Características esenciales | Prestación | Resistencia al fuego | A1 | Distancia de mat. comb. | Distancia mínima, en mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |  | | Riesgo de pérdida de combustible | Conforme | Emisiones de productos de combustión (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | Temperatura superficial | Conforme | Seguridad eléctrica | Conforme | Accesibilidad y limpieza | Conforme | Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea) | NPD | Prestaciones térmicas | 8.2 kW 8.2 kW | Rendimiento | η 91.7 % η 93.3 % | Temperatura de humos | T 167.8 °C |
| Especificación técnica armonizada | EN 14785:2006 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Características esenciales | Prestación | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resistencia al fuego | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Distancia de mat. comb. | Distancia mínima, en mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Riesgo de pérdida de combustible | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emisiones de productos de combustión (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Temperatura superficial | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Seguridad eléctrica | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Accesibilidad y limpieza | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Resistencia mecánica (de soporte de la chimenea) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Prestaciones térmicas | 8.2 kW 8.2 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rendimiento | η 91.7 % η 93.3 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Temperatura de humos | T 167.8 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | La prestación del producto según se establece en los puntos 1 y 2 cumple con las prestaciones declaradas según el punto 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Se expide esta declaración de prestación bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante, según se establece en el punto 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

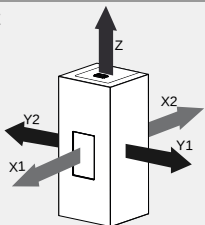
Firmado a nombre y por cuenta del fabricante por:

| | | | | |
|--|--------------------------|--------------------------|---|-------------|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | |  | |
| EN 14785:2006 | | | <i>SOFIA 9.0</i> | |
| Kaugus süttivatest materjalidest X1/X2/Y | | | mm | 800/100/200 |
| Põlemise heitkogused (CO) | <i>Nimivõimsus</i> | <i>Alandatud võimsus</i> | % | 0.004 |
| | | | % | 0.01 |
| Aurude temperatuur | <i>Nimivõimsus</i> | | °C | 167.8 |
| Soojusjuhtivus | <i>Nimivõimsus</i> | | kW | 8.2 |
| Võimsus | <i>Nimivõimsus</i> | | % | 91.7 |
| | <i>Alandatud võimsus</i> | | % | 93.3 |
| kütus | | | | graanulid |

TOIMIVUSDEKLARATSIOON

Vastavalt määrusele (EL) nr 305/2011

Nr. V00025292

| | | |
|---|--|--|
| 1 | Tootetüübi kordumatu identifitseerimistunnus | SOFIA 9.0 |
| 2 | Mudel ja/või partii nr ja/või seeria nr (Säte 11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Toote kasutusala vastavalt kohaldatavale ühtlustatud tehnilisele spetsifikatsioonile | Seadis koduseks kütmiseks, kasutab puitpelleteid, sooja vee tootmiseta |
| 4 | Tootja registreeritud nimetus või kaubamärk (Säte 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Volitatud esindaja nimi ja aadress (Säte 12-2) | |
| 6 | Toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem (Lisa 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Teavitatud labor | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Katseprotokolli number (System 3 põhjal) | K29582020Z1 |
| 8 | Toimivusdeklaratsioon | |
| | Ühtlustatud tehniline kirjeldus | EN 14785:2006 |
| | Põhiomadused | Jõudlus |
| | Tulekindlus | A1 |
| | Kaugus süttivatest materjalidest | Vähksem lubatud kaugus (mm) |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| | Küttematerjali väljumise oht | Vastavuses |
| | Põlemise heitkogused (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % |
| | Pinna temperatuur | Vastavuses |
| | Elektriohutus | Vastavuses |
| | Juurdepääs ja puhastamine | Vastavuses |
| | Mehaaniline tugevus (kamina toetamiseks) | NPD |
| | Soojusjuhtivus | 8.2 kW 8.2 kW |
| | Võimsus | η 91.7 % η 93.3 % |
| | Aurude temperatuur | T 167.8 °C |
| 9 | Toote toimivus punktides 1 ja 2 vastab punktis 8 deklareeritud toimivusele. | |

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 märgitud tootja ainuvastutusel.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

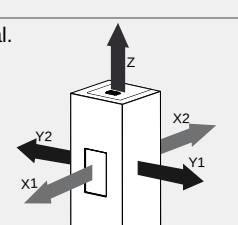
Allkirjastanud tootja nimel:

| | | | | | |
|--|---------|---|---|-------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | |  | | FI |
| EN 14785:2006 | | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Etäisyys pal. mater. X1/X2/Y | | | mm | 800/100/200 | |
| Palamistuotteiden (CO) | päästöt | <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i> | % | 0.004 | |
| | | | % | 0.01 | |
| Savujen lämpötila <i>Nimellisteho</i> | | | °C | 167.8 | |
| Lämpöteho <i>Nimellisteho</i> | | | kW | 8.2 | |
| Tuotto <i>Nimellisteho</i> | | | % | 91.7 | |
| | | | % | 93.3 | |
| polttoaine | | | | pelletit | |

SUORITUSTASOILMOITUS

Asetuksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti

Nr. V00025292

| | | |
|---|--|---|
| 1 | Tuotetyypin yksilöllinen tunniste | SOFIA 9.0 |
| 2 | Malli ja/tai eränro ja/tai sarjanro (Art.11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen tuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset | Puupelleteillä toimiva lämmityslaite talouskäyttöön, veden tuotannolla tai ei |
| 4 | Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki (Art 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Valtuutetun edustajan nimi ja osoite (Art 12-2) | |
| 6 | Tuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) (Liite 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Ilmoitettu laitos | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Arvioinnin numero (System 3 perusteella) | K29582020Z1 |
| 8 | Ilmoitetut suoritusasteet | |
| | Yhdenmukaistettu tekninen eritelmä | EN 14785:2006 |
| | Perusominaisuudet | Suoritusaste |
| | Palonkestävyys | A1 |
| | Etäisyys pal. mater. | Minimietäisyys mm |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| | Riski polttoaineen valumiselle | Laadun mukainen |
| | Palamistuotteiden (CO) päästöt | <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i> |
| | | CO 0.004 % CO 0.01 % |
| | Pinnan lämpötila | Laadun mukainen |
| | Sähköturvallisuus | Laadun mukainen |
| | Pääsy ja puhdistus | Laadun mukainen |
| | Mekaaninen kestävyys (kestää uunin painon) | NPD |
| | Lämpöteho | 8.2 kW 8.2 kW |
| | | <i>Nimellisteho</i> <i>Ympäristöön kohdistuva teho</i> |
| | Tuotto | η 91.7 % η 93.3 % |
| | | <i>Nimellisteho</i> <i>Rajoitettu teho</i> |
| | Savujen lämpötila | T 167.8 °C |
| 9 | Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusasteet ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritusasteiden mukaiset. | |

Tämä suoritusasteoilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

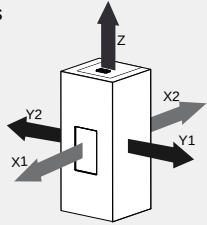
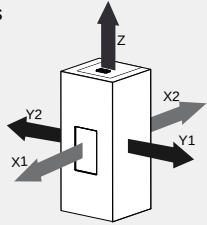
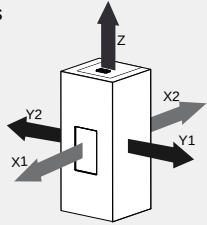
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

| | | | | |
|--|--|---------------------------|------------------|-------|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | CE₂₀ | | FR |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Distance de sécurité aux matériaux combustibles X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Émission des produits de combustion (CO) | | <i>Puissance nominale</i> | % | 0.004 |
| | | <i>Puissance réduite</i> | % | 0.01 |
| Température des fumées | | <i>Puissance nominale</i> | °C | 167.8 |
| Performance thermique | | <i>Puissance nominale</i> | kW | 8.2 |
| Rendement | | <i>Puissance nominale</i> | % | 91.7 |
| | | <i>Puissance réduite</i> | % | 93.3 |
| Combustible | | | granulés de bois | |

DÉCLARATION DE PERFORMANCE Selon le règlement (UE) n° 305/2011 Nr. V00025292

| 1 | Code d'identification unique du produit-type | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|---------------------------------------|---------------|-------------------------------|-------------|-------------------|----|---|-------------------------|---|---|--------------------------------|----------|--|-------------------------|------------------------|----------|---------------------|----------|-------------------------------|----------|--|-----|-----------------------|------------------|--|--|-----------|----------------------|--|---|------------------------|------------|--|---------------------------|
| 2 | Modèle et/ou n° de lot et/ou n° de série (Art. 11-4) | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Utilisation prévue du produit conformément aux spécifications techniques harmonisées correspondantes | Appareil de chauffage domestique alimenté au pellet de bois, sans production d'eau chaude | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Nom ou marque enregistrée du fabricant (Art. 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Nom et adresse du mandataire (Art. 12-2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Système d'évaluation et contrôle de la constance de performance (Annexe 5) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Laboratoire notifié | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Numéro du rapport d'essai (selon le System 3) | K29582020Z1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Performance déclarée | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Spécifications techniques harmonisées</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Caractéristiques essentielles</th> <th style="text-align: center;">Performance</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Résistance au feu</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distance de sécurité aux matériaux combustibles</td> <td>Distance minimum, en mm</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">  </td> <td> X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 </td> </tr> <tr> <td>Risque de fuite de combustible</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Émission des produits de combustion (CO)</td> <td>CO 0.004 % CO 0.01 %</td> </tr> <tr> <td>Température de surface</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Sécurité électrique</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Facilité d'accès et nettoyage</td> <td>Conforme</td> </tr> <tr> <td>Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Performance thermique</td> <td>8.2 kW 8.2 kW</td> </tr> <tr> <td></td> <td><i>Puissance nominale</i> <i>Puissance rendue au milieu</i></td> </tr> <tr> <td>Rendement</td> <td>η 91.7 % η 93.3 %</td> </tr> <tr> <td></td> <td><i>Puissance nominale</i> <i>Puissance réduite</i></td> </tr> <tr> <td>Température des fumées</td> <td>T 167.8 °C</td> </tr> <tr> <td></td> <td><i>Puissance nominale</i></td> </tr> </tbody> </table> | Spécifications techniques harmonisées | EN 14785:2006 | Caractéristiques essentielles | Performance | Résistance au feu | A1 | Distance de sécurité aux matériaux combustibles | Distance minimum, en mm |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | Risque de fuite de combustible | Conforme | Émission des produits de combustion (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | Température de surface | Conforme | Sécurité électrique | Conforme | Facilité d'accès et nettoyage | Conforme | Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée) | NPD | Performance thermique | 8.2 kW 8.2 kW | | <i>Puissance nominale</i> <i>Puissance rendue au milieu</i> | Rendement | η 91.7 % η 93.3 % | | <i>Puissance nominale</i> <i>Puissance réduite</i> | Température des fumées | T 167.8 °C | | <i>Puissance nominale</i> |
| Spécifications techniques harmonisées | EN 14785:2006 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Caractéristiques essentielles | Performance | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Résistance au feu | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Distance de sécurité aux matériaux combustibles | Distance minimum, en mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Risque de fuite de combustible | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Émission des produits de combustion (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Température de surface | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Sécurité électrique | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Facilité d'accès et nettoyage | Conforme | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Résistance mécanique (pour soutenir la cheminée) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Performance thermique | 8.2 kW 8.2 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <i>Puissance nominale</i> <i>Puissance rendue au milieu</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rendement | η 91.7 % η 93.3 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <i>Puissance nominale</i> <i>Puissance réduite</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Température des fumées | T 167.8 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <i>Puissance nominale</i> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | La performance du produit citée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée au point 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Cette déclaration de performance est délivrée sous la responsabilité exclusive du fabricant cité au point 4.

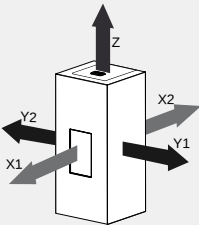
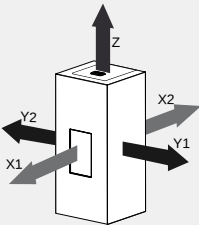
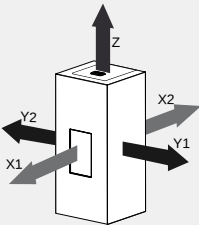
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Signé au nom et pour le compte du fabricant par :

| EN 14785:2006 | | SOFIA 9.0 | |
|-------------------------------------|----------------|-----------|-------------|
| Udaljenost od goriva X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 |
| Ispuštanje produkata izgaranja (CO) | Nazivna snaga | % | 0.004 |
| | Smanjena snaga | % | 0.01 |
| Temperatura dima | Nazivna snaga | °C | 167.8 |
| Toplinska svojstva | Nazivna snaga | kW | 8.2 |
| Performanse | Nazivna snaga | % | 91.7 |
| | Smanjena snaga | % | 93.3 |
| gorivo | | | Peleti |

IZJAVA O UČINKOVITOSTI Prema uredbi (UE) br. 305/2011 Nr. V00025292

| 1 | Jedinstveni identifikator proizvoda-tipa | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|---|------------------------|---------------|------------------|-------------|--------------------|----|----------------------|--------------------------------------|---|---|----------------------------|----------|-------------------------------------|-------------------------|------------------------|----------|----------------------|----------|--------------------------|----------|--|-----|--------------------|------------------|-------------|----------------------|------------------|------------|
| 2 | Model i/ili br. grupe proizvoda i/ili br. serije (Art.11-4) | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Namjenska uporaba proizvoda u skladu sa važećim tehničkim specifikacijama | Aparat za kućansko grijanje, napajan drvenim peletom, bez proizvodnja tople vode | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Ime ili zaštitni znak proizvođača (Art 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Ime i adresa zastupnika (Art 12-2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti performanse (Prilog 5) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Obaviješteni laboratorij | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Broj probnog izvješća (na osnovu Systema 3) | K29582020Z1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Izjavljene performanse | <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 60%;">Tehnička specifikacija</th> <th style="width: 40%;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th>Osnovne značajke</th> <th>Performanse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Otpornost na vatru</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Udaljenost od goriva</td> <td>Minimalna udaljenost , izražena u mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td> </tr> <tr> <td>Rizik od ispuštanja goriva</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Ispuštanje produkata izgaranja (CO)</td> <td>CO 0.004 % CO 0.01 %</td> </tr> <tr> <td>Površinska temperatura</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Električna sigurnost</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Pristupačnost i čišćenje</td> <td>U skladu</td> </tr> <tr> <td>Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Toplinska svojstva</td> <td>8.2 kW 8.2 kW</td> </tr> <tr> <td>Performanse</td> <td>η 91.7 % η 93.3 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura dima</td> <td>T 167.8 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Tehnička specifikacija | EN 14785:2006 | Osnovne značajke | Performanse | Otpornost na vatru | A1 | Udaljenost od goriva | Minimalna udaljenost , izražena u mm |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | Rizik od ispuštanja goriva | U skladu | Ispuštanje produkata izgaranja (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | Površinska temperatura | U skladu | Električna sigurnost | U skladu | Pristupačnost i čišćenje | U skladu | Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin) | NPD | Toplinska svojstva | 8.2 kW 8.2 kW | Performanse | η 91.7 % η 93.3 % | Temperatura dima | T 167.8 °C |
| Tehnička specifikacija | EN 14785:2006 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Osnovne značajke | Performanse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Otpornost na vatru | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Udaljenost od goriva | Minimalna udaljenost , izražena u mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Rizik od ispuštanja goriva | U skladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Ispuštanje produkata izgaranja (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Površinska temperatura | U skladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Električna sigurnost | U skladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Pristupačnost i čišćenje | U skladu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mehanička čvrstoća (da bi poduprijela kamin) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Toplinska svojstva | 8.2 kW 8.2 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Performanse | η 91.7 % η 93.3 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Temperatura dima | T 167.8 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Performansa proizvoda iz točke 1. i 2. je u skladu s deklariranom performansom iz točke 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

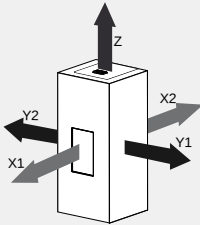
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Ova izjava o performansama se izdaje u isključivoj odgovornosti proizvođača ako pod točkom 4.

| | | | | |
|--|------------------------------|------------------------|-------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | CE₂₀ | | HU |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Éghető anyagoktól való távolság X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Égéstermékek kibocsátása (CO) | <i>Névleges teljesítmény</i> | % | 0.004 | |
| | <i>Redukált teljesítmény</i> | % | 0.01 | |
| Füstgáz hőmérséklete | <i>Névleges teljesítmény</i> | °C | 167.8 | |
| Termikus teljesítmény | <i>Névleges teljesítmény</i> | kW | 8.2 | |
| Hatásfok | <i>Névleges teljesítmény</i> | % | 91.7 | |
| | <i>Redukált teljesítmény</i> | % | 93.3 | |
| üzemanyag | | | Pellet | |

TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT A 305/2011/EU rendelet alapján Nr. V00025292

| | | |
|---|--|--|
| 1 | A termék típus egyedi azonosító kódja | SOFIA 9.0 |
| 2 | Modell és/vagy tétel- és/vagy sorozatszám (11.cikk (4) bekezdése) | SOFIA 9.0 |
| 3 | A terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban | Fapellettel működő háztartási fűtőberendezés a melegvíz-előállítás lehetősége nélkül |
| 4 | A gyártó neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye (11.cikk (5) bekezdése) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | A meghatalmazott képviselő neve és értesítési címe (12.cikk (2) bekezdése) | |
| 6 | A termék teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére vonatkozó rendszer (5. melléklet) | System 3 - System 4 |
| 7 | Vizsgáló laboratórium | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Vizsgálati jelentés hivatkozási száma (a 3-as rendszer alapján) | K29582020Z1 |
| 8 | A nyilatkozat szerinti teljesítmény | |
| | Harmonizált műszaki előírások | EN 14785:2006 |
| | Alapvető tulajdonságok | Teljesítmény |
| | Tűzállóság | A1 |
| | Éghető anyagoktól való távolság | Minimális távolság, mm-ben X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| |  | |
| | Gyúlékony anyagok kibocsátásának kockázata | Megfelel |
| | Égéstermékek kibocsátása (CO) | <i>Névleges teljesítmény</i> CO 0.004 % <i>Redukált teljesítmény</i> CO 0.01 % |
| | Felületi hőmérséklet | Megfelel |
| | Elektromos biztonság | Megfelel |
| | Hozzáférhetőség és tisztítás | Megfelel |
| | Mechanikai teherbírás (a kémény alátámasztására) | NPD |
| | Termikus teljesítmény | <i>Névleges teljesítmény</i> 8.2 kW <i>Környezetnek átadott teljesítmény</i> 8.2 kW |
| | Hatásfok | <i>Névleges teljesítmény</i> η 91.7 % <i>Redukált teljesítmény</i> η 93.3 % |
| | Füstgáz hőmérséklete | <i>Névleges teljesítmény</i> T 167.8 °C |
| 9 | Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek. | |

E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

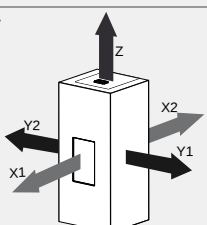
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

| | | | | |
|--|--|---|-------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |  | | GA |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Fad ó ábhar inlasta X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Astuithe tháirgí an dócháin (CO) | <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i> | % | 0.004 | |
| | | % | 0.01 | |
| Teocht na ngás | <i>Aschur rátaíthe</i> | °C | 167.8 | |
| Sonraíochtaí theirmeacha | <i>Aschur rátaíthe</i> | kW | 8.2 | |
| Táirgiúlacht | <i>Aschur rátaíthe</i> <i>Aschur laghdaithe</i> | % | 91.7 | |
| | | % | 93.3 | |
| breosla | | | millíní | |

DEARBHÚ SONRAÍOCHTA De réir an Rialacháin (AE) Uimh. 305/2011 Nr. V00025292

| | | |
|---|--|--|
| 1 | Cód aitheantais uathúil an táirge chaighdeánaigh | SOFIA 9.0 |
| 2 | Modello e/o n. lotto e/o n. serie (Art.11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Úsáidí an táirge de réir na sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe is cuí | Fearas téite tí, breoslaithe le millíní adhmaid, a nach dtáirgeann dtáirgeann uisce te |
| 4 | Ainm nó trádmharc cláraithe an déantóra (Airt 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Ainm agus seoladh an tseoltóra (Airt 12-2) | |
| 6 | Córas measúnaithe agus seiceála bhuaine na sonraíochtaí (Aguisín 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Saotharlann a dtugtar fógra di | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Uimhir thuarascáil na trialach (de réir Córais 3) | K29582020Z1 |
| 8 | Sonraíochtaí fógartha | |
| | Sonraíochtaí teicniúla comhchuibhithe | EN 14785:2006 |
| | Bunreith | Sonraíocht |
| | Dó-obacht | A1 |
| | Fad ó ábhar inlasta | Íosfhad, mm |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| | Riosca theacht amach an bhreosla | Comhlíontach |
| | Astuithe tháirgí an dócháin (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % |
| | Teocht an dromchla | Comhlíontach |
| | Sábháilteacht leictreachais | Comhlíontach |
| | Inrochtaine agus glanadh | Comhlíontach |
| | Neart (chun an simléar a thacú) | NPD |
| | Sonraíochtaí theirmeacha | 8.2 kW 8.2 kW |
| | Táirgiúlacht | η 91.7 % η 93.3 % |
| | Teocht na ngás | T 167.8 °C |
| 9 | Tá sonraíocht an táirge luaite faoi phointí 1 agus 2 comhlíontach leis an sonraíocht fhógartha faoi phointe 8. | |

Eisítear an dearbhú sonraíochta seo faoi fhreagracht an déantóra amháin a luaitear faoi phointe 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

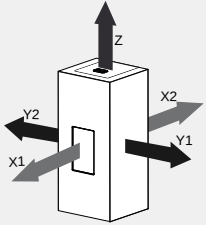
Sínithe in ainm agus thar ceann an déantóra:

| | | | | |
|--|-------------------------|---|-------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |  | | LT |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Degmateriāla attālums X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Sadegšanas produktu emisijas (CO) | <i>Nominālā jauda</i> | % | 0.004 | |
| | <i>Samazināta jauda</i> | % | 0.01 | |
| Dūmgāzu temperatūra | <i>Nominālā jauda</i> | °C | 167.8 | |
| Termiskās ekspluatācijas īpašības | <i>Nominālā jauda</i> | kW | 8.2 | |
| Sniegums | <i>Nominālā jauda</i> | % | 91.7 | |
| | <i>Samazināta jauda</i> | % | 93.3 | |
| kuras | | | granulēs | |

EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

Saskaņā ar regulu (EK) Nr. 305/2011

Nr. V00025292

| | | | |
|---|--|--|------------|
| 1 | Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs | SOFIA 9.0 | |
| 2 | Tipa, partijas vai sērijas numurs (11. panta 4. punkts) | SOFIA 9.0 | |
| 3 | Izstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs | Vietējās apkures ierīces ar kokskaidu granulū kurināmo, bez karstā ūdens ražošanas | |
| 4 | Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrēta preču zīme (11. panta 5. punkts) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |
| 5 | Pilnvarotā pārstāvja nosaukums un adrese (12. panta 2. punkts) | | |
| 6 | Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma (5. Pielikums) | System 3 - System 4 | |
| 7 | Paziņotā laboratorija | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 | |
| | Testa ziņojuma numurs (saskaņā ar 3. sistēmu) | K29582020Z1 | |
| 8 | Deklarētās ekspluatācijas īpašības | | |
| | Saskaņotās tehniskās specifikācijas | EN 14785:2006 | |
| | Būtiskie raksturlielumi | Ekspluatācijas īpašības | |
| | Izturība pret uguns iedarbību. | A1 | |
| | Degmateriāla attālums | Minimālais attālums, mm | |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | |
| | Degvielas izliešanas risks | Atbilstošs | |
| | Sadegšanas produktu emisijas (CO) | <i>Nominālā jauda</i> | CO 0.004 % |
| | | <i>Samazināta jauda</i> | CO 0.01 % |
| | Virsmas temperatūra | Atbilstošs | |
| | Elektriskās instalācijas drošība | Atbilstošs | |
| | Pieejamība un tīrīšana | Atbilstošs | |
| | Mehāniskā izturība (kamīna atbalstīšanai) | NPD | |
| | Termiskās ekspluatācijas īpašības | <i>Nominālā jauda</i> | 8.2 kW |
| | | <i>Vides snieguma jauda</i> | 8.2 kW |
| | Sniegums | <i>Nominālā jauda</i> | η 91.7 % |
| | | <i>Samazināta jauda</i> | η 93.3 % |
| | Dūmgāzu temperatūra | <i>Nominālā jauda</i> | T 167.8 °C |
| 9 | 1. un 2. punktā minētā produkta sniegums atbilst 8. punktā deklarētajām ekspluatācijas īpašībām. | | |

Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

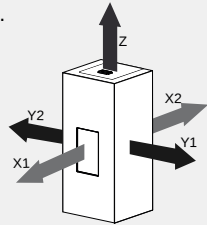
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Parakstīts ražotāja vārdā:

| | | | | |
|--|------------------------|---|-------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |  | | LV |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Atstumas nuo mat. komb. X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Degant išsiskiriančios dujos (CO) | <i>Vardinė galia</i> | % | 0.004 | |
| | <i>Sumažinta galia</i> | % | 0.01 | |
| Dūmų temperatūra | <i>Vardinė galia</i> | °C | 167.8 | |
| Šiluminės savybės | <i>Vardinė galia</i> | kW | 8.2 | |
| Našumas | <i>Vardinė galia</i> | % | 91.7 | |
| | <i>Sumažinta galia</i> | % | 93.3 | |
| degviela | | | granulas | |

EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA Pagal Reglamentą (ES) 305/2011 Nr. V00025292


| | | |
|---|--|---|
| 1 | Unikalus identifikacinis gaminio kodas ir tipas | SOFIA 9.0 |
| 2 | Modelis ir (arba) partijos nr. ir (arba) serijos nr. (11-4 straipsnis) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Gaminio paskirtis pagal atitinkamas suderintas technines specifikacijas | Buitinis šildytuvas, kūrenamas medienos granulėmis, be karšto vandens gamybos funkcijos |
| 4 | Gamintojo pavadinimas arba registruotas prekių ženklas (11-5 straipsnis) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Siuntėjo pavadinimas ir adresas (12-2 straipsnis) | |
| 6 | Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema (5 priedas) | System 3 - System 4 |
| 7 | Notifikuota laboratorija | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Bandyimų ataskaitos numeris (pagal „System 3“) | K29582020Z1 |
| 8 | Deklaruotos eksploatacinės savybės | |
| | Suderintos techninės specifikacijos | EN 14785:2006 |
| | Svarbiausios savybės | Eksploatacinės savybės |
| | Atsparumas ugniai | A1 |
| | Atstumas nuo mat. komb. | Minimalus atstukas (mm) |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| | Galimas degalų nuotėkis | Atitinka |
| | Degant išsiskiriančios dujos (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % |
| | Paviršiaus temperatūra | Atitinka |
| | Elektros sauga | Atitinka |
| | Prieiga ir valymas | Atitinka |
| | Mechaninis atsparumas (išlaikantis kamina) | NPD |
| | Šiluminės savybės | 8.2 kW 8.2 kW |
| | <i>Vardinė galia</i> <i> aplinką išskiriamas energijos kiekis</i> | |
| | Našumas | η 91.7 % η 93.3 % |
| | <i>Vardinė galia</i> <i>Sumažinta galia</i> | |
| | Dūmų temperatūra | T 167.8 °C |
| 9 | 1 ir 2 punkte minėtos gaminio eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruotas eksploatacines savybes. | |

Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduodama išimtinę atsakomybę prisiimant gamintojui, minėtam 4 punkte.

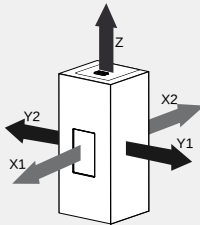
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Gamintojo vardu pasirašė:

| | | | | |
|--|--------------------------|---|-------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |  | | NL |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Afstand van brandbaar materiaal X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Uitstoot verbrandingsproducten (CO) | <i>Nominaal vermogen</i> | % | 0.004 | |
| | <i>Beperkt vermogen</i> | % | 0.01 | |
| Rookgastemperatuur | <i>Nominaal vermogen</i> | °C | 167.8 | |
| Thermische prestaties | <i>Nominaal vermogen</i> | kW | 8.2 | |
| Rendement | <i>Nominaal vermogen</i> | % | 91.7 | |
| | <i>Beperkt vermogen</i> | % | 93.3 | |
| brandstof | | | pellets | |

PRESTATIEVERKLARING Volgens Verordening (EU) nr. 305/2011 Nr. V00025292


| | | |
|---|---|--|
| 1 | Unieke identificatiecode van het producttype | SOFIA 9.0 |
| 2 | Model en/of lotnr. en/of serienummer (Art.11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Het beoogde gebruik van het product in overeenstemming met de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie | Apparaat voor huishoudelijke verwarming, gestookt met houtpellets, zonder warmwaterproductie |
| 4 | Naam of handelsmerk van de fabrikant (Art 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Naam en adres van de gemachtigde (Art. 12-2) | |
| 6 | Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid (Bijlage 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Erkend laboratorium | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Nummer van het keuringsrapport (op grond van System 3) | K29582020Z1 |
| 8 | Aangegeven prestaties | |
| | Geharmoniseerde technische specificatie | EN 14785:2006 |
| | Essentiële kenmerken | Prestatie |
| | Weerstand tegen brand | A1 |
| | Afstand van brandbaar materiaal | Minimumafstand, in mm |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| | Gevaar voor brandstoflekken | Conform |
| | Uitstoot verbrandingsproducten (CO) | <i>Nominaal vermogen</i> CO 0.004 % <i>Beperkt vermogen</i> CO 0.01 % |
| | Oppervlaktetemperatuur | Conform |
| | Elektrische veiligheid | Conform |
| | Toegankelijkheid en reiniging | Conform |
| | Mechanische sterkte (om de haard te ondersteunen) | NPD |
| | Thermische prestaties | <i>Nominaal vermogen</i> 8.2 kW <i>Vermogen afgegeven aan het milieu</i> 8.2 kW |
| | Rendement | <i>Nominaal vermogen</i> η 91.7 % <i>Beperkt vermogen</i> η 93.3 % |
| | Rookgastemperatuur | <i>Nominaal vermogen</i> T 167.8 °C |
| 9 | De prestaties van het in de punten 1 en 2 bedoelde product zijn conform met de in het punt 8 aangegeven prestaties. | |

Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant.

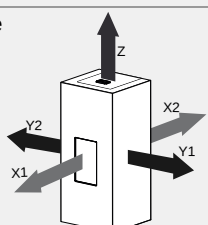
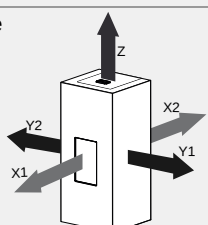
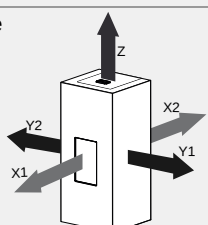
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Getekend in naam en voor rekening van de fabrikant door:

| | | | | |
|--|-----------------|---|-------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |  | | NO |
| EN 14785:2006 | | SOFIA 9.0 | | |
| Avstand fra brennbare materialer X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Forbrenningsutslipp (CO) | Nominell ytelse | % | 0.004 | |
| | Redusert ytelse | % | 0.01 | |
| Røykgasstemperatur | Nominell ytelse | °C | 167.8 | |
| Termiske ytelser | Nominell ytelse | kW | 8.2 | |
| Ytelse | Nominell ytelse | % | 91.7 | |
| | Redusert ytelse | % | 93.3 | |
| Fuel | | | pellets | |

YTELSESERKLÆRING Etter forordning (EEC) nr. 305/2011 Nr. V00025292


| 1 | Entydig identifikasjonskode for produkttypen | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---------------|-----------------------|--------|---------------|----|----------------------------------|------------------------|---|--------|--------|--------|--------|-------|-----------------------------|---------|--------------------------|------------------------------------|-------------------------|---------------------|--|---------|---------------------|--|---------|--------------------------------|--|---------|--|--|-----|------------------|---|------------------|--------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------|-----------------|------------|--|
| 2 | Modell og/eller partinr. og/eller serienr. (Art. 11-4) | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Tilsiktede bruksområder for produktet, i samsvar med den relevante harmoniserte tekniske spesifikasjonen | Apparat for oppvarming av bolig, matet med pellet, uten produksjon av varmtvann | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Navn eller registrert varemerke til produsenten (Art. 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Navn og adresse til representant (Art. 12-2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | System for vurdering og kontroll av byggevarens konstante ytelse (Vedlegg 5) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Teknisk kontrollorgan | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Testrapport (på grunnlag av System 3) | K29582020Z1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Erklærte ytelser | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Harmonisert teknisk spesifisering</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Vesentlige egenskaper</th> <th style="text-align: center;">Ytelse</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Brannmotstand</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Avstand fra brennbare materialer</td> <td>Minimums avstand, i mm</td> </tr> <tr> <td rowspan="5" style="text-align: center;">  </td> <td>X1=800</td> </tr> <tr> <td>X2=100</td> </tr> <tr> <td>Y1=200</td> </tr> <tr> <td>Y2=200</td> </tr> <tr> <td>Z=750</td> </tr> <tr> <td>Fare for utslipp av brensel</td> <td>Konform</td> </tr> <tr> <td>Forbrenningsutslipp (CO)</td> <td>Nominell ytelse Redusert ytelse</td> <td>CO 0.004 % CO 0.01 %</td> </tr> <tr> <td>Overflatetemperatur</td> <td></td> <td>Konform</td> </tr> <tr> <td>Elektrisk sikkerhet</td> <td></td> <td>Konform</td> </tr> <tr> <td>Tilgangsmulighet og rengjøring</td> <td></td> <td>Konform</td> </tr> <tr> <td>Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen)</td> <td></td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Termiske ytelser</td> <td>Nominell ytelse Varmeavgivelse til rom</td> <td>8.2 kW 8.2 kW</td> </tr> <tr> <td>Ytelse</td> <td>Nominell ytelse Redusert ytelse</td> <td>η 91.7 % η 93.3 %</td> </tr> <tr> <td>Røykgasstemperatur</td> <td>Nominell ytelse</td> <td>T 167.8 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Harmonisert teknisk spesifisering | EN 14785:2006 | Vesentlige egenskaper | Ytelse | Brannmotstand | A1 | Avstand fra brennbare materialer | Minimums avstand, i mm |  | X1=800 | X2=100 | Y1=200 | Y2=200 | Z=750 | Fare for utslipp av brensel | Konform | Forbrenningsutslipp (CO) | Nominell ytelse Redusert ytelse | CO 0.004 % CO 0.01 % | Overflatetemperatur | | Konform | Elektrisk sikkerhet | | Konform | Tilgangsmulighet og rengjøring | | Konform | Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen) | | NPD | Termiske ytelser | Nominell ytelse Varmeavgivelse til rom | 8.2 kW 8.2 kW | Ytelse | Nominell ytelse Redusert ytelse | η 91.7 % η 93.3 % | Røykgasstemperatur | Nominell ytelse | T 167.8 °C | |
| Harmonisert teknisk spesifisering | EN 14785:2006 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Vesentlige egenskaper | Ytelse | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Brannmotstand | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Avstand fra brennbare materialer | Minimums avstand, i mm | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|  | X1=800 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | X2=100 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Y1=200 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Y2=200 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Z=750 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Fare for utslipp av brensel | Konform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Forbrenningsutslipp (CO) | Nominell ytelse Redusert ytelse | CO 0.004 % CO 0.01 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Overflatetemperatur | | Konform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Elektrisk sikkerhet | | Konform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tilgangsmulighet og rengjøring | | Konform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mekanisk motstand (for å støtte skorsteinen) | | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Termiske ytelser | Nominell ytelse Varmeavgivelse til rom | 8.2 kW 8.2 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ytelse | Nominell ytelse Redusert ytelse | η 91.7 % η 93.3 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Røykgasstemperatur | Nominell ytelse | T 167.8 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Produktets ytelse som angitt i nr. 1 og 2, er i samsvar med ytelsen angitt i nr. 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Denne ytelseserklæringen er utstedt på eget ansvar av produsenten, som angitt i nr. 4.

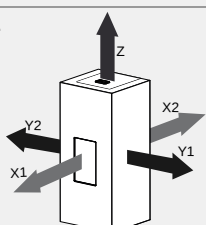
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Undertegnet for og på vegne av produsenten av:

| | | | | | |
|--|--|--|---|-------------|---------------|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | |  | | PL |
| EN 14785:2006 | | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Odległość od mat. zł. X1/X2/Y | | | mm | 800/100/200 | |
| Emisja produktów spalania (CO) | | | Moc znamionowa Moc zmniejszona | % % | 0.004 0.01 |
| Temperatura spalin | | | Moc znamionowa | °C | 167.8 |
| Wydajność cieplna | | | Moc znamionowa | kW | 8.2 |
| Wydajność paliwo | | | Moc znamionowa Moc zmniejszona | % % | 91.7 93.3 |
| | | | | | Pellets |

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Na podstawie rozporządzenia (UE) nr 305/2011 Nr. V00025292

| | | |
|---|---|--|
| 1 | Unikalny identyfikator typu wyrobu | SOFIA 9.0 |
| 2 | Model i/lub nr partii i/lub nr serii (Art.11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Zamierzone zastosowania produktu zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną | Urządzenie do ogrzewania gospodarstw domowych, zasilane drewnianymi peletami, bez wytwarzania ciepłej wody |
| 4 | Nazwa lub znak towarowy producenta (Art 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Nazwa i adres przedstawiciela (Art 12-2) | |
| 6 | System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych (Załącznik 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Notyfikowane laboratorium | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Numer raportu z badań testowych (na podstawie Systemu 3) | K29582020Z1 |
| 8 | Deklarowane osiągi | |
| | Zharmonizowana specyfikacja techniczna | EN 14785:2006 |
| | Podstawowe właściwości | Osiągi |
| | Odporność na ogień Odległość od mat. zł. | A1 Odległość minimalna, w mm |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| | Ryzyko rozlania paliwa | Zgodny |
| | Emisja produktów spalania (CO) | Moc znamionowa Moc zmniejszona |
| | | CO 0.004 % CO 0.01 % |
| | Temperatura na powierzchni | Zgodny |
| | Bezpieczeństwo elektryczne | Zgodny |
| | Dostępność i czyszczenie | Zgodny |
| | Wytrzymałość mechaniczna (wspieranie komina) | NPD |
| | Wydajność cieplna | Moc znamionowa Moc przekazywana do otoczenia |
| | | 8.2 kW 8.2 kW |
| | Wydajność | Moc znamionowa Moc zmniejszona |
| | | η 91.7 % η 93.3 % |
| | Temperatura spalin | Moc znamionowa |
| | | T 167.8 °C |
| 9 | Wydajność produktu, o którym mowa w pkt. 1 i 2 jest zgodna z deklarowanymi właściwościami użytkowymi w pkt 8. | |

Niniejszą deklarację właściwości użytkowych wystawia się na wyłączną odpowiedzialność producenta, o którym mowa w pkt 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

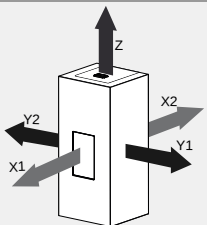
Podpisano w imieniu i na rzecz producenta, przez:

| | | | |
|--|--------------------------|------------------------|-------------|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | CE₂₀ | |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | |
| Distância de mat. comb. X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 |
| Emissões de produtos de combustão (CO) | <i>Potência nominal</i> | % | 0.004 |
| | <i>Potência reduzida</i> | % | 0.01 |
| Temperatura fumos | <i>Potência nominal</i> | °C | 167.8 |
| Desempenho térmico | <i>Potência nominal</i> | kW | 8.2 |
| Rendimento | <i>Potência nominal</i> | % | 91.7 |
| | <i>Potência reduzida</i> | % | 93.3 |
| combustível | | | Pellets |

DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

Em base com o regulamento (UE) nº. 305/2011

Nr. V00025292

| | | |
|---|---|---|
| 1 | Código de identificação único do produto-tipo | SOFIA 9.0 |
| 2 | Modelo e/ou nº. lote e/ou nº. série (Art.11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Utilização prevista do produto em conformidade com a respectiva técnica específica harmonizada | Aparelho para aquecimento doméstico, alimentado com pellets de madeira, sem a produção de água quente |
| 4 | Nome ou marca registada pelo fabricante (Art 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Nome e endereço do mandatário (Art 12-2) | |
| 6 | Sistema de avaliação e verificação da regularidade do desempenho (Anexo 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Laboratório notificado | TÜV Rheinland Energy GmbH nº 2456 |
| | Número relação de prova (em base ao System 3) | K29582020Z1 |
| 8 | Desempenhos declarados | |
| | Específica técnica harmonizada | EN 14785:2006 |
| | Características essenciais | Desempenho |
| | Resistência ao fogo | A1 |
| | Distância de mat. comb. | Distância mínima, em mm |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| | Risco de vazamento de combustível | Em conformidade |
| | Emissões de produtos de combustão (CO) | <i>Potência nominal</i> CO 0.004 % <i>Potência reduzida</i> CO 0.01 % |
| | Temperatura superficial | Em conformidade |
| | Segurança elétrica | Em conformidade |
| | Acessibilidade e limpeza | Em conformidade |
| | Resistência mecânica (para suportar a chaminé) | NPD |
| | Desempenho térmico | <i>Potência nominal</i> 8.2 kW <i>Potência libertada no ambiente</i> 8.2 kW |
| | Rendimento | <i>Potência nominal</i> η 91.7 % <i>Potência reduzida</i> η 93.3 % |
| | Temperatura fumos | <i>Potência nominal</i> T 167.8 °C |
| 9 | O desempenho do produto ao qual se referem os pontos 1 e 2 estão em conformidade com o desempenho declarado no ponto 8. | |

É emitida a presente declaração de desempenho sob a responsabilidade exclusiva do fabricante referido no ponto 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Assinado com nome e por conta do fabricante de:

| EN 14785:2006 | | SOFIA 9.0 | |
|---|------------------|-----------|-------------|
| Distanța față de mat. combustibil X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 |
| Emisiile produselor de combustie (CO) | Puterea nominală | % | 0.004 |
| | Puterea redusă | % | 0.01 |
| Temperatura fumului | Puterea nominală | °C | 167.8 |
| Performanțe termice | Puterea nominală | kW | 8.2 |
| Rentabilitate | Puterea nominală | % | 91.7 |
| | Puterea redusă | % | 93.3 |
| combustibil | | | pelete |

DECLARAȚIE DE PERFORMANȚĂ În baza regulamentului (UE) nr. 305/2011 Nr. V00025292

| 1 | Cod unic de identificare al produsului-tip | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|--|--|---------------------------------|---------------|--------------------------|-------------|-------------------|----|-----------------------------------|---|---------------------------------|---------|---------------------------------------|-------------------------|--------------------------|---------|---------------------|---------|----------------------------|---------|---|-----|---------------------|------------------|---------------|----------------------|---------------------|------------|
| 2 | Modelul și/sau nr. lotului și/sau nr. de serie (Art. 11-4) | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Utilizări prevăzute ale produsului, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă | Aparat pentru încălzirea locuințelor, alimentat cu peleți din lemn, fără producerea de apă caldă | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Numele sau marca înregistrată a fabricantului (Art. 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Numele și adresa reprezentantului autorizat (Art. 12-2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Sistemul de evaluare și verificarea constanței performanței (Anexa 5) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Laborator notificat | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Numărul raportului de testare (în baza System 3) | K29582020Z1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Performanțe declarate | <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th style="width: 70%;">Specificația tehnică armonizată</th> <th style="width: 30%;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th>Caracteristici esențiale</th> <th>Performanță</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Rezistență la foc</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Distanța față de mat. combustibil</td> <td>Distanța minimă, în mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td> </tr> <tr> <td>Risc de pierderi de combustibil</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Emisiile produselor de combustie (CO)</td> <td>CO 0.004 % CO 0.01 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura de suprafață</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Siguranța electrică</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Accesibilitate și curățare</td> <td>Conform</td> </tr> <tr> <td>Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Performanțe termice</td> <td>8.2 kW 8.2 kW</td> </tr> <tr> <td>Rentabilitate</td> <td>η 91.7 % η 93.3 %</td> </tr> <tr> <td>Temperatura fumului</td> <td>T 167.8 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Specificația tehnică armonizată | EN 14785:2006 | Caracteristici esențiale | Performanță | Rezistență la foc | A1 | Distanța față de mat. combustibil | Distanța minimă, în mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | Risc de pierderi de combustibil | Conform | Emisiile produselor de combustie (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | Temperatura de suprafață | Conform | Siguranța electrică | Conform | Accesibilitate și curățare | Conform | Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului) | NPD | Performanțe termice | 8.2 kW 8.2 kW | Rentabilitate | η 91.7 % η 93.3 % | Temperatura fumului | T 167.8 °C |
| Specificația tehnică armonizată | EN 14785:2006 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Caracteristici esențiale | Performanță | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rezistență la foc | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Distanța față de mat. combustibil | Distanța minimă, în mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Risc de pierderi de combustibil | Conform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emisiile produselor de combustie (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Temperatura de suprafață | Conform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Siguranța electrică | Conform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Accesibilitate și curățare | Conform | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rezistența mecanică (pentru susținerea căminului) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Performanțe termice | 8.2 kW 8.2 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Rentabilitate | η 91.7 % η 93.3 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Temperatura fumului | T 167.8 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

| | | | | | |
|--|---------------------------------|--|------------------------|-------------|--------|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | | CE₂₀ | | SK |
| EN 14785:2006 | | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Vzdialenosť od horľ. materiálov X1/X2/Y | | | mm | 800/100/200 | |
| Emisie spalín (CO) | Menovitý výkon Znížený výkon | | | % | 0.004 |
| | | | | % | 0.01 |
| Teplota spalín | Menovitý výkon | | | °C | 167.8 |
| Tepelné vlastnosti | Menovitý výkon | | | kW | 8.2 |
| Výkon | Menovitý výkon Znížený výkon | | | % | 91.7 |
| | | | | % | 93.3 |
| palivo | | | | | pelety |

PREHLÁSENIE O VLASTNOSTIACH Podľa nariadenia (EÚ) č. 305/2011 Nr. V00025292


| 1 | Jedinečný identifikačný kód výrobku - typu | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|---|-------------------------------|---------------|--------------------------|-----------|---------------------|----|---------------------------------|--|-------------------------|----------|--------------------|-------------------------|-----------------|----------|-----------------------|----------|-----------------------|----------|--|-----|--------------------|------------------|-------|----------------------|----------------|------------|
| 2 | Model a/alebo č. šarže a/alebo č. série (Čl. 11-4) | SOFIA 9.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Zamýšľané použitie výrobku v súlade s príslušnými harmonizovanými technickými normami | Prístroj pre domáce vykurovanie so spaľovaním drevených peliet, bez produkcie teplej úžitkovej vody | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Meno alebo obchodná značka výrobcu (Čl. 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Meno a adresa zástupcu (Čl. 12-2) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Systém posudzovania a overovania stálosti vlastností (Príloha 5) | System 3 - System 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Registrované laboratórium | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Číslo skúšobného protokolu (podľa System 3) | K29582020Z1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Prehlásené vlastnosti | <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">Harmonizovaná technická norma</th> <th style="text-align: center;">EN 14785:2006</th> </tr> <tr> <th style="text-align: center;">Základné charakteristiky</th> <th style="text-align: center;">Vlastnosť</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Odolnosť proti ohňu</td> <td>A1</td> </tr> <tr> <td>Vzdialenosť od horľ. materiálov</td> <td>Minimálna vzdialenosť, v mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750</td> </tr> <tr> <td>Riziko rozliatia paliva</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Emisie spalín (CO)</td> <td>CO 0.004 % CO 0.01 %</td> </tr> <tr> <td>Teplota povrchu</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Elektrická bezpečnosť</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Dostupnosť a čistenie</td> <td>V súlade</td> </tr> <tr> <td>Mechanická pevnosť (na podporu komína)</td> <td>NPD</td> </tr> <tr> <td>Tepelné vlastnosti</td> <td>8.2 kW 8.2 kW</td> </tr> <tr> <td>Výkon</td> <td>η 91.7 % η 93.3 %</td> </tr> <tr> <td>Teplota spalín</td> <td>T 167.8 °C</td> </tr> </tbody> </table> | Harmonizovaná technická norma | EN 14785:2006 | Základné charakteristiky | Vlastnosť | Odolnosť proti ohňu | A1 | Vzdialenosť od horľ. materiálov | Minimálna vzdialenosť, v mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | Riziko rozliatia paliva | V súlade | Emisie spalín (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | Teplota povrchu | V súlade | Elektrická bezpečnosť | V súlade | Dostupnosť a čistenie | V súlade | Mechanická pevnosť (na podporu komína) | NPD | Tepelné vlastnosti | 8.2 kW 8.2 kW | Výkon | η 91.7 % η 93.3 % | Teplota spalín | T 167.8 °C |
| Harmonizovaná technická norma | EN 14785:2006 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Základné charakteristiky | Vlastnosť | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Odolnosť proti ohňu | A1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Vzdialenosť od horľ. materiálov | Minimálna vzdialenosť, v mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Riziko rozliatia paliva | V súlade | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Emisie spalín (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Teplota povrchu | V súlade | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Elektrická bezpečnosť | V súlade | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Dostupnosť a čistenie | V súlade | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Mechanická pevnosť (na podporu komína) | NPD | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Tepelné vlastnosti | 8.2 kW 8.2 kW | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Výkon | η 91.7 % η 93.3 % | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Teplota spalín | T 167.8 °C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Výkon výrobku uvedeného v bodoch 1 a 2 je v súlade s vlastnosťami uvedenými v prehlásení v bode 8. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Toto prehlásenie o vlastnostiach sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

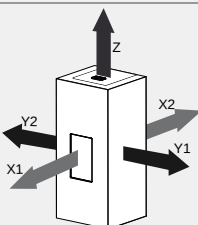
Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Podpísané menom výrobcu:

| | | | | |
|--|--|---|---------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | |  | | SL |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Razdalja od gorlj. mat. X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Izpusti produktov zgorevanja (CO) | <i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i> | % % | 0.004 0.01 | |
| Temperatura dimnih plinov | <i>Nominalna moč</i> | °C | 167.8 | |
| Termične lastnosti | <i>Nominalna moč</i> | kW | 8.2 | |
| Izkoristek | <i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i> | % % | 91.7 93.3 | |
| gorivo | | | peleti | |

IZJAVA O LASTNOSTIH Glede na določila (UE) št. 305/2011 Nr. V00025292

| | | |
|---|--|--|
| 1 | Specifična kodna oznaka izdelka-tipa | SOFIA 9.0 |
| 2 | Model in/ali št. partije in/ali št. serije (Čl. 11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Predvidena uporaba izdelka glede na ustrezno skladno tehnično normo | Naprava za hišno ogrevanje na lesene pelete, brez proizvodnje tople vode |
| 4 | Ime in znamka, ki ju je proizvajalec registriral (Čl. 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Ime in naslov zastopnika (Čl. 12-2) | |
| 6 | Sistem ocenjevanja in preverjanja konstantnosti lastnosti (Priloga 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Priglašeni laboratorij | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 |
| | Število poročila o preizkusu (glede na Sistem 3) | K29582020Z1 |
| 8 | Navedene zmogljivosti | |
| | Skladna tehnična specifika | EN 14785:2006 |
| | Bistvene značilnosti | Zmogljivost |
| | Odpornost na ogenj | A1 |
| | Razdalja od gorlj. mat. | Minimalna razdalja, v mm X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| |  | |
| | Tveganje za razlitje goriva | Ustreza |
| | Izpusti produktov zgorevanja (CO) | <i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i> CO 0.004 % CO 0.01 % |
| | Temperatura na površini | Ustreza |
| | Električna varnost | Ustreza |
| | Dostopnost in čiščenje | Ustreza |
| | Mehanska upornost (za podporo kamina) | NPD |
| | Termične lastnosti | <i>Nominalna moč</i> <i>Uporabna moč za okolje</i> 8.2 kW 8.2 kW |
| | Izkoristek | <i>Nominalna moč</i> <i>Zmanjšana moč</i> η 91.7 % η 93.3 % |
| | Temperatura dimnih plinov | <i>Nominalna moč</i> T 167.8 °C |
| 9 | Zmogljivost izdelka, navedena v toškah 1 in 2 je skladna z navedeno zmogljivostjo v točki 8. | |

Za izdajo te deklaracije je odgovoren izrecno proizvajalec, naveden v točki 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

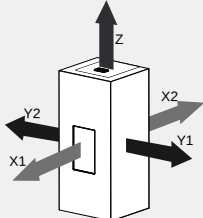
V imenu proizvajalca podpisal:

| | | | | |
|--|---|------------------------|---------------|----|
| Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com | | CE₂₀ | | SV |
| EN 14785:2006 | | <i>SOFIA 9.0</i> | | |
| Avstånd från brännbart material X1/X2/Y | | mm | 800/100/200 | |
| Utsläpp av förbränningsprodukter (CO) | <i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i> | % % | 0.004 0.01 | |
| Röktemperatur | <i>Nominell effekt</i> | °C | 167.8 | |
| Termisk prestanda | <i>Nominell effekt</i> | kW | 8.2 | |
| Avkastning | <i>Nominell effekt</i> <i>Reducerad effekt</i> | % % | 91.7 93.3 | |
| bränsle | | | Pellets | |

PRESTANDEDEKLARATION

Enlighet med förordningen (EU) nr. 305/2011

Nr. V00025292

| | | |
|---|---|--|
| 1 | Unik identifikationskod för produkttypen | SOFIA 9.0 |
| 2 | Modell och/eller partinummer och/eller serienr. (Art.11-4) | SOFIA 9.0 |
| 3 | Avsedd användning av produkten i enlighet med de tillämpliga harmoniserade tekniska specifikationerna | Apparater för uppvärmning av bostäder, som drivs med träpellets, utan produktion av varmvatten |
| 4 | Namn eller märke som registrerats av tillverkaren (Art 11-5) | Vicky S.r.l. - via Crevada, 63 - 31020 Refrontolo (TV) - info@vickysrl.com |
| 5 | Ombudets namn och adress (Art 12-2) | |
| 6 | System för bedömning och kontroll av den fortlöpande prestandan (Bilaga 5) | System 3 - System 4 |
| 7 | Deklarerat laboratorium Nr. provrapport (baserat på System 3) | TÜV Rheinland Energy GmbH n° 2456 K29582020Z1 |
| 8 | Deklarerade prestationer | |
| | Harmoniserad teknisk specifikation | EN 14785:2006 |
| | Grundläggande egenskaper | Prestanda |
| | Resistens mot eld | A1 |
| | Avstånd från brännbart material | Minimiatstånd, i mm |
| |  | X1=800 X2=100 Y1=200 Y2=200 Z=750 |
| | Risk för bränslespill | Överensstämmer |
| | Utsläpp av förbränningsprodukter (CO) | CO 0.004 % CO 0.01 % |
| | Ytans temperatur | Överensstämmer |
| | Elsäkerhet | Överensstämmer |
| | Tillgänglighet och rengöring | Överensstämmer |
| | Mekanisk hållfasthet (för att stödja kaminen) | NPD |
| | Termisk prestanda | 8.2 kW 8.2 kW |
| | Avkastning | η 91.7 % η 93.3 % |
| | Röktemperatur | T 167.8 °C |
| 9 | Prestandan hos den produkt som avses i punkterna 1 och 2 överensstämmer med den prestanda som deklaras i punkt 8. | |

Denna prestandadeklaration lämnas under det egna ansvaret hos tillverkaren som avses i punkt 4.

Refrontolo, 13/10/2020

FRANCESCO CADEL (CEO)

Undertecknat med namn och på uppdrag av tillverkaren av:
